

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľa: **O.**, bytom H., právne zastúpeného JUDr. P., advokátom v H., proti odporcovi: **Obvodný pozemkový úrad v Bratislave**, Trenčianska č. 55, Bratislava, za účasti: **1/ Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, Primaciálne námestie č. 1, Bratislava, **2/ Slovenský pozemkový fond**, Búdková č. 36, Bratislava, **3/ Zoologická záhrada**, Mlynská dolina č. 1, Bratislava, právne zastúpená JUDr. B.S., o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu č. j. 2630/2004/PÚ/MBE Zn. 595/08/1464/07/MBE zo dňa 24.1.2008, o odvolaní odporcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 7Sp/8/2008-83 zo dňa 4.5.2011 v spojení s opravnými uzneseniami č. k. 7Sp/8/2008-91 zo dňa 30.6.2011 a 7Sp/8/2008-94 zo dňa 17.8.2011, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolanie odporcu proti prvému výroku rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 7Sp/8/2008-83 zo dňa 4.5.2011 v spojení s opravnými uzneseniami č. k. 7Sp/8/2008-91 zo dňa 30.6.2011 a 7Sp/8/2008-94 zo dňa 17.8.2011 **o d m i e t a .**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 7Sp/8/2008-83 zo dňa 4.5.2011 v spojení s opravnými uzneseniami č. k. 7Sp/8/2008-91 zo dňa 30.6.2011 a 7Sp/8/2008-94 zo dňa 17.8.2011 v časti o trovách **z r u š u j e** a **v r a c i a** Krajskému súdu v Bratislave na ďalšie konanie.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave napadnutým rozsudkom v spojení s uvedenými opravnými uzneseniami na základe opravného prostriedku navrhovateľa zrušil rozhodnutie odporcu č. j. 2630/2004/PÚ/MBE Zn. 595/08/1464/07/MBE zo dňa 24.1.2008 o reštitučnom nároku navrhovateľa uplatnenom podľa zákona č. 503/2003 Z.z. o navrátení vlastníctva k pozemkom a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov z dôvodu podľa § 250j ods. 2 písm. d/ OSP a vrátil vec odporcovi na ďalšie konanie. O trovách konania rozhodol tak, že právnemu zástupcovi navrhovateľa priznal náklady právneho zastúpenia v sume 760,72 €.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie odporca s tým, že súd nedostatočne zistil skutkový stav veci a nezaujal žiadne právne stanovisko k námietke, že právny zástupca navrhovateľa nebol riadne a včas splnomocnený na uplatnenie nároku v zmysle zákona č. 503/2003 Z.z. Namietal aj výrok súdu o trovách konania tvrdiac, že v tejto časti je rozsudok súdu úplne nepreskúmateľný.

Navrhovateľ vo vyjadrení k odvolaniu navrhol rozsudok ako vecne správny potvrdiť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP v spojení s § 250l ods. 2 a § 246c ods. 1 OSP) preskúmal napadnutý rozsudok ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a jednomyseľne (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z.) dospel k záveru, že odvolanie odporcu proti zrušujúcemu výroku rozsudku je potrebné odmietnuť a rozsudok v časti výroku o trovách konania zrušiť a vrátiť prvostupňovému súdu na ďalšie konanie.

Zo spisu krajského súdu vyplýva, že navrhovateľ sa opravným prostriedkom domáhal preskúmania zákonnosti rozhodnutia, ktorým odporca vo veci reštitučného nároku navrhovateľa vyslovil, že navrhovateľ nespĺňa podmienky v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 503/2003 Z.z. a preto sa mu nenavracia vlastnícke právo k pozemkom v k. ú. B., ani sa mu nepriznáva náhrada za túto nehnuteľnosť.

Krajský súd videl v rozhodnutí a postupe odporcu pochybenie a preto rozhodnutie zrušil a vec mu vrátil na nové konania. Vo výroku ako dôvod uviedol § 250j ods. 2 písm. d/ OSP (v odôvodnení poukazoval na § 250j ods. 2 písm. e/ OSP).

Podľa § 250l ods. 2 OSP pokiaľ v tejto hlave nie je ustanovené inak, použije sa primerane ustanovenie druhej hlavy s výnimkou § 250a.

Podľa § 246c ods. 1 OSP pre riešenie otázok, ktoré nie sú priamo upravené v tejto časti, sa použijú primerane ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti tohto zákona. **Opravný prostriedok je prípustný, len ak je to ustanovené v tejto časti.** Proti rozhodnutiu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky opravný prostriedok nie je prípustný.

Podľa § 250s OSP proti rozhodnutiu súdu, ktorým potvrdí rozhodnutie správneho orgánu, je prípustné odvolanie. **Proti rozsudku súdu, ktorým zruší rozhodnutie správneho orgánu, je prípustné odvolanie len z dôvodov uvedených v § 250j ods. 2 písm. a) a b).** Obnova konania, dovolanie a mimoriadne dovolanie nie sú prípustné.

Proti rozsudku súdu prvého stupňa o zrušení správneho rozhodnutia preskúmaného na základe opravného prostriedku z dôvodu podľa § 250j ods. 2 písm. d/ (e/?) OSP zákon v piatej časti odvolanie nepripúšťa a preto musel Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolanie odporcu podľa § 218 ods. 1 písm. c/ OSP odmietnuť ako smerujúce proti rozhodnutiu, proti ktorému odvolanie nie je prípustné a to i napriek nesprávnemu poučeniu krajským súdom o možnosti podať proti nemu odvolanie, nakoľko nesprávne poučenie súdom takéto právo nezakladá.

Odvolanie proti výroku o trovách však prípustné je a preto sa odvolací súd zaoberal námietkami odporcu smerujúcimi proti rozhodnutiu súdu o trovách.

Krajský súd výrokom o trovách vyslovil, že právnomu zástupcovi navrhovateľa priznáva náklady právneho zastúpenia v sume 760,72 €. Treba poznamenať, že už samotný výrok je nepreskúmateľný, neurčitý a nevykonateľný, pretože z neho nie je zrejmé, kto je povinný trovy konania zaplatiť.

Navyše odôvodnenie je absolútne nepreskúmateľné a nejasné, keď krajský súd len konštatoval, že advokátovi „priznal náklady právneho zastúpenia v sume 460,72 €... Odmena vrátane režijného paušálu je vrátane DPH 576, 22 €, náhrada za stratu času 98,80 €, cestovné spolu 83,70 €. Súčasne právny zástupca navrhovateľa vyúčtoval úhradu parkovného v sume 2 €.“

Z takéhoto odôvodnenia nie je zrejmé, za aké úkony patrí advokátovi odmena a v akej výške za každý z úkonov, rovnako nemožno z ničoho vyvodit' výpočet cestovného, ani DPH. Krajský súd opísal bez bližšej špecifikácie sumy z vyčíslenia trov konania advokátom navrhovateľa zo dňa 4.5.2011, no odvolací súd poukazuje na nesprávnosť tohto vyčíslenia. *(Predovšetkým odmena za 1 úkon právnej služby v roku 2008 bola v zmysle § 11 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z.z. v znení platnom a účinnom k februáru 2008 s použitím § 20b vyhl. /prechodné ustanovenia/ - 1/13-ina z výpočtového základu, teda po prepočte na euro 48,63 € /1 465 Sk/ a nie 105,16 €, ako žiadal advokát; režijný paušál bol 6,31 € /190 Sk/, na DPH za úkony zrealizované v roku 2008 sa vzťahuje s použitím § 20b vyhl. č. 655/2004 Z.z. ustanovenie § 18 ods. 3 tejto vyhl., sadzba bola vtedy 19%, nie 20%...).*

Rozsudok v časti o trovách je preto podľa odvolacieho súdu nepreskúmateľný a krajský súd okrem toho, že v tejto časti vec nesprávne právne posúdil a aplikoval nesprávne ustanovenia právneho predpisu (§ 221 ods. 1 písm. h/ OSP), ním odporcovi odňal možnosť konať pred súdom (§ 221 ods. 1 písm. f/ OSP), pretože takto odporca nemal žiadnu možnosť zistiť z vyššie citovaného odôvodnenia, či trovy boli vyčíslené správne a z čoho vôbec pozostávali.

Z uvedených dôvodov odvolací súd výrok krajského súdu o trovách konania z dôvodov podľa § 221 ods. 1 písm. f/ a h/ OSP zrušil a postupom podľa § 221 ods. 2 OSP mu v tejto časti vrátil vec na nové konanie, v ktorom bude jeho úlohou zaoberať sa výškou uplatnených trov v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z.z., riadne a zrozumiteľne ich odôvodniť a vo výroku konkretizovať subjekt zaviazaný k náhrade priznaných trov konania.

O trovách odvolacieho konania rozhodol Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 250l ods. 2 a § 246c ods. 1 v spojení s § 224 ods. 1 OSP a analogicky podľa ustanovenia

§ 146 ods. 1 písm. c/ OSP tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

**P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 13. decembra 2011

**JUDr. Igor Belko, v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia:

Ľubica Kavivanovová